Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 128 (2002)

Heft: 22: Mouvements en ville

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







CONTRE LE SALPÈTRE DANS LA MAISON

SCHÖCK NOVOMUR®: LE PARFAIT ISOLANT THERMIQUE AU PIED DU MUR. HYDROPHOBE.



Téléphone: 056 664-5544 · Internet: www.schoeck-ebea.ch

TRACÉS

Bulletin technique de la Suisse romande

Revue fondée en 1875 Paraît tous les quinze jours ISSN 0251-0979, Tirage REMP: 4265 ex.

Editeur : SEATU - Société des éditions des

Organe des associations :

SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes A³⁻EPFL Association amicale des anciens élèves de l'EPFL

USIC Union suisse des ingénieurs-conseils Est en outre représentée dans la SEATU :

Rédaction:

Tél. 021 693 20 98, fax 021 693 20 84 CCP 10-5775-2 Lausanne

E-mail: fdc@revue-traces.ch

Jacques Perret, ing. civil dipl. EPFL E-mail : jp@revue-traces.ch

Secrétaire de rédaction .

Rédactrice responsable de production : Katia Freda, arch. dipl. EPFL E-mail: kf@revue-traces.ch

Correspondants: Lorenzo Felder, Lugano

Charles Von Büren & Peter Schmid

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Impression:

PCL, Rue de Genève 7, 1002 Lausanne Tél. 021 317 51 51, fax 021 320 59 50

Graphisme:

Atelier Poisson, Place de l'Europe 8, 1003 Lausanne Giorgio Pesce & Clara Batllori Vidal Monnerat

Photolitho:

Images3, Ch. de Renens, CP, 1000 Lausanne 16

Régie des annonces :

Suisse romande: inEDIT Publications SA 1025 Saint-Sulpice

Fax 021 695 95 50

Künzler-Bachmann AG Geltenwilenstrasse 8a 9001 Saint-Gall Tél. 071 226 92 92 Fax 071 226 92 93

Tarif:

Abonnement d'un an

Abonnement, vente au numéro, adressage:

PCL Lausanne, Mme Pintos, tél. 021 317 51 63

Changement d'adresse pour membres SIA :

SIA Société suisse des ingénieurs et

des architectes : Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich Tél. 01 283 15 15, fax 01 201 63 35, gs@sia.ch

Paraît chez le même éditeur :

tec21

Tél. 01 288 90 60, fax 01 288 90 70 omprise) Suisse Etranger

Tarif (TVA comprise)
Abonnement d'un an Numéros isolés

Vente des normes et de la documentation:

Secrétariat SIA-VD, Av. Jomini 8, 1001 Lausanne Tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24

Tél. 01 283 15 15, fax 01 201 63 35 gs@sia.ch, www.sia.ch



ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL

PA-Ecublens, 1015 Lausanne Tél. 021 693 20 93, fax 021 693 63 20 a3@epfl.ch, http://a3.epfl.ch

usic

Schwarztorstrasse 26, Case postale 6922, 3001 Berne

ETH Alumni

ANCIENS ÉLÈVES DE L'EPFZ

Tél. 01 632 51 00, fax 01 632 13 29 info@alumni.ethz.ch, www.alumni.ethz.ch

Conseil éditorial

Lorette Coen, écrivain, cheffe rubrique culturelle, «Le TEMPS» Xavier Comtesse, directeur romand Fondation «Avenir Suisse»

Daniel de Roulet, romancier Renaud Favre, ingénieur civil ETHZ, Professeur honoraire EPFL Pierre Frey, directeur des Archives de la Construction Moderne Eric Musy, architecte EPFL, membre du CA de la SEATU Cyrille Simonnet, architecte, Professeur IAUG Nicola Thibeaudeau, Ingénieure diplômée en mécanique,

consultante en industrie Pierre Veya, journaliste, rédacteur en chef de «L'AGEFI»